



CAPÍTULO 3: EL DÍA LIBRE DE AWASHIMA

Ryuusei no Mafia Scanlation

Presenta:

K-DAYS OF BLUE-

CAP. 03

PERMISOS: KIMO1 GRUOP

TRADUCE: LEXI

LIMPIA: ESFERI & RAVEN

EDITA: RAVEN

REVISA: MAAYA

CORRIGE: MAAYA



Página en facebook: Ryuusei no Mafia Scanlations

Visita nuestro foro: www.ryuuseinomafia.foroactivo.mx

Nuestros capítulos online: www.batoto.com

2014年
特報! 7/12 劇場版「K」公開決定!!
詳しい情報は公式サイト▶<http://k-project.jp/>をチェック!



¡QUE DURO ES
TRABAJAR
CON ESTE CALOR!

<http://kimoi-group.tumblr.com/>



デイズ・オブ・ブルー

Capítulo 3: El día libre de Awashima



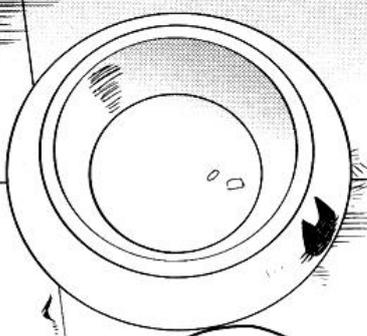
もうひとつの「K」
『K-メモリー・オブ・レット』全3巻
大ヒット発売中!

漫画 黒榮ゆい

ストーリー原作 来楽零 (GoRA)
GoRA・GoHands



FUE LA DESAPARICIÓN DE UN GATO LO QUE INICIO TODO...



SI.

KUROCHAN... ¿AÚN NO HA VUELTO?

(SCEPTER 4) JEFE DEL DEPARTAMENTO DE INTELIGENCIA: ZENJOU GOUKI

(SCEPTER 4) TRABAJADORA DE LA SECCIÓN DE ASUNTOS GENERALES: YOSHINO YAYOI



LOS GATOS VAN DONDE SEA CUANDO ELLOS QUIERAN.
NO VOLVERÁN A MENOR QUE ASÍ LO DESEEN.

...
¿QUE DEBERIAMOS HACER?...





カニム

¿PLANES?



BUENO, MIS PLANES HASTA AHORA SON

カニム

カニム

AWASHIMA-SAN, TÚ...

¿TIENES PLANES PARA HOY?



カニム

ES VERDAD ...

PIENSO DAR UNA VUELTA EN MI BAR FAVORITO.



PRIMERO: TERMINAR DE LIMPIAR MI HABITACIÓN Y LAVAR LA ROPA.

LUEGO HACER EL SET 3 DE ENTRENAMIENTO MUSCULAR.

A LAS 13:30 VOY A SALIR, YA QUE SE ME ACABO EL TÉ NEGRO, IRÉ A COMPRAR ALGO MÁS.

TAMBIEN NECESITO UN NUEVO PAR DE ZAPATOS.

MI CABELLO NO HA RECIBIDO ATENCIÓN, PERO PUESTO QUE HICE UNA RESERVACIÓN IRÉ CON EL ESTILISTA A LAS 16:00.

TAMBIEN NECESITO COMPRAR ESPONJAS PARA LA COCINA Y ALGUNAS BOLSAS DE BASURA.

DESPUÉS DE ESO...



¿EH?

HE CAMBIADO MIS PLANES.

... NO.



...TIENE MUCHAS COSAS QUE HACER.

AL PARECER AWASHIMA SAN NO TIENE TIEMPO LIBRE...



¿EL GATO DEL DEPARTAMENTO DE INTELIGENCIA?

...¿TIENES ALGÚN PROBLEMA?

PONGAMOS "ESCUCHAR A UN AMIGA" COMO PRIORIDAD EN LA LISTA.



ESTE GATO ES TODA UNA PERSONALIDAD...

ASÍ ES

ZENJOU-SAN, EL ENCARGADO DEL DEPARTAMENTO DE INFORMACIÓN CUIDA DE UN GATO LLAMADO "KURO-CHAN".

QUIERO DECIR, ES UN GATO FAMOSO GRACIAS A SU HABILIDAD DE ATRAPAR ROEDORES, POR LO QUE HA ESTADO ASIGNADO AL DEPARTAMENTO DE ASUNTOS GENERALES DONDE LAS RATAS ABUNDAN. NO OBSTANTE DESAPARECIÓ DE REPENTE...



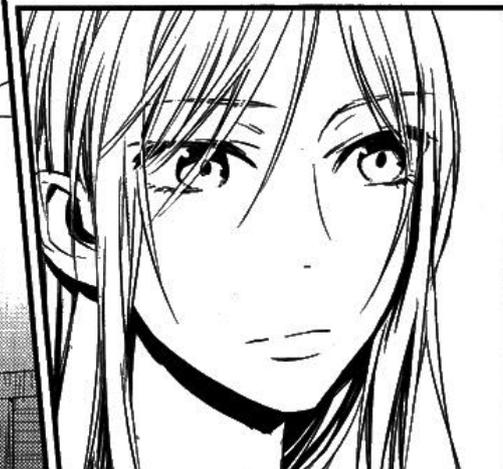
LO ENTIENDO.

¿EH?



PERO SIENTO QUE ALGO OCURRIÓ...

sí...



LOS GATOS SON VOLUBLES ¿NO?

QUIZÁ SI ESPERAS UN POCO, VOLVERÁ POR SÍ MISMO...



¡ESO SÍ QUE ES DEDICACIÓN!

AUN EN UNO DE NUESTROS INUSUALES DÍAS DE DESCANSO TE EMPENAS EN ENTRENAR

ESE GATO HA HECHO UN GRAN TRABAJO POR EL SCEPTER Y AL CAZAR ROEDORES ¿ACAGO ESO NO LO VUELVE NUESTRO CAMARADA?

VAMOS A BUSCARLO.



...POR CIERTO, ÚLTIMAMENTE HEMOS SIDO ACOSADOS DE FORMAS EXTRAÑAS.



UN DÍA SIN EMPUÑAR MI ESPADA ES UN DÍA QUE MI CUERPO SE VUELVE MÁS DÉBIL.

LAMENTO HABERTE TRAÍDO CONMIGO.

AKIYAMA HIMORI

ESTÁ BIEN. ES BUENO SUDAR DE VEZ EN CUANDO.

BENZAİ YUYUROU



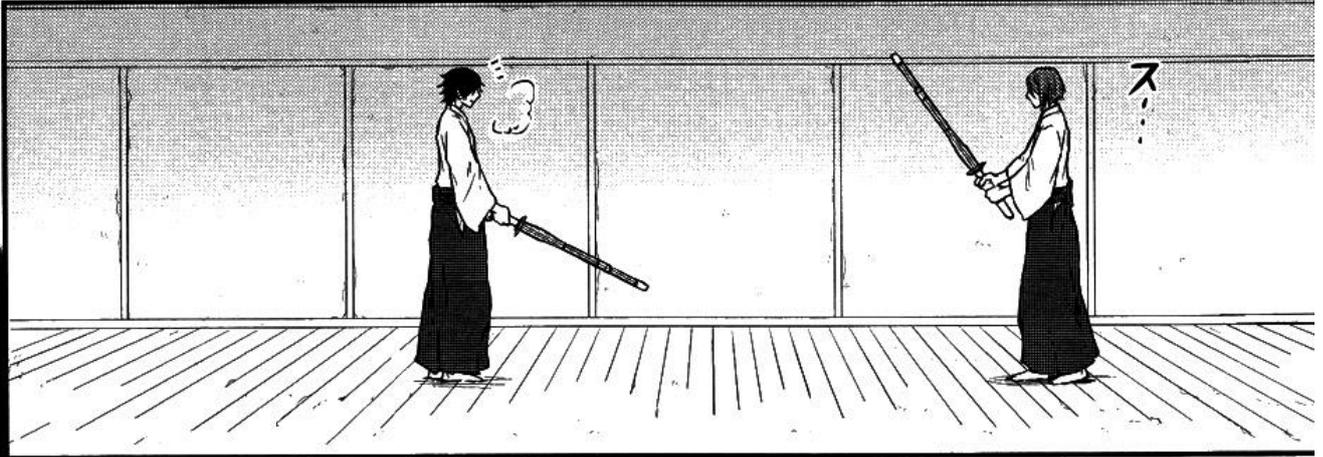
POR AHORA LO ÚNICO QUE PODEMOS HACER ES ENTRENAR PARA ESTAR PREPARADOS PARA LO QUE VENGA.

AL FINAL, LOS RESENTIMIENTOS INJUSTIFICADOS SON SOLAMENTE TEMPORALES.

INCLUSO ALGUIEN DEJO UN GARABATO EN LA PARED EXTERIOR EL OTRO DÍA.

化物工七警

(Monstruosa policía fraudulenta)



SEGURO.

TENGO GANAS DE PROBAR EN LA TIENDA DE SUSHI FRENTE LA ESTACIÓN.

TIENES RAZÓN

ENTONCES QUIEN GANE LOS PRIMEROS DOS SETS, INVITARA LA CENA.



HA-



...¿!?

SPK: BNM



BAJO EL PISO.

¿QUÉ FUE ESO?

QUÉ ...



¿TE ENCUENTRAS BIEN?



NO IMAGINE QUE ME ENFRENTARIA A UNA SERPIENTE VENENOSA ALLA ABAJO.

ESCUICHE UN CHILLIDO BAJO EL PISO DEL DOJO, ASI QUE PENSE EN DAR UN VISTAZO.



ESO DEBERIA PREGUNTARSELO A AWASHIMA-SAN ¿ESE LASTIMO?

PERO SER MORIDA POR ESTA SERPIENTE HUBIERA SIDO BASTANTE PELIGROSO.

LA ANIQUILE DE UN GOLPE ASI QUE ESTOY BIEN.



HUVO CUANDO ATAQUE LA SERPIENTE. DESDE ESTA DIRECCION, EL PROBABLEMENTE CORRIO HACIA...

¿Y KURO CHAN...?



EL DORMITORIO DE HOMBRES.



¡QUIEEEEERO PAAAAASTEL!

¡SER NIÑO ES BUENO!

¿ACASO ERES UN NIÑO?

...QUE FASTIDIO. HACERTE UN REFRIGERIO PORQUE ME LO PEDISTE...

DOUMYOUJI ANDY

KAMO RYUUHOU







iiKYAAAAA!!







HOY GOTTI ESTÁ DE TURNO Y NO PUEDO PERMANECER A SOLAS EN ESE CUARTO...

PORQUE LAS COSAS DE GOTTI SON REALMENTE ESPELIZNANTES...



DE TODOS MODOOS ¿POR QUÉ VINISTE A ESTÁ HABITACIÓN, HIOAKA?

ENOMOTO TATSUYA



SALGAMOS Y COMPREMOS ALGO DE RAMEN.

OYE ENO.

VE TÚ SOLO.

HIDAKA AKIRA

GYAAAAAAA



¿NO ERES IGUAL A EL, HIDAKA?

DE NINGUNA FORMA... ES MI DÍA LIBRE, NO PUEDO CON TODA SU ENERGÍA...

ENTONCES VETE DONDE DOUMYOUJI SAN.



¿DÓNDE ESTÁ EL INSECTICIDA?

¿QUÉ DEMONIOS? ¿CASO NO ERES UN HOMBRE? DEJA DE PREOCUPARTE POR EL OLOR.



¡¡ENO! SALIÓ UNA G!!

¡SA-SA... SALIÓ!

¿EH? ¿UNA G?

¿EH?

Nota del traductor: Una G es una jerga para decir cucaracha en Japon.



HIDAKA ¡TE EQUIVOCASTE DE BOTE! ¡ESE ES SPRAY AROMATIZANTE!

¡¡HIDAKA, LISTO PARA BATALLA DE EMERGENCIA!!





¿POR QUÉ NINGUNA
HABITACIÓN DEL DORMITORIO
DE HOMBRES TIENE UN AIRE
ACONDICIONADO...?

LO EL COMEDOR Y LA
BIBLIOTECA TIENEN UN
AIRE ACONDICIONADO
¿CASO INTENTAN
MATARME...?

NO PUEDO
CREERLO...



..ADEMÁS ¿QUÉ FUE ESE GRITO HACE RATO?

MONTÓN DE ESCANDALOSOS... ¿NO ESTÁ YA BASTANTE CALUROSO EL DÍA?



EN SERIO, GASTAMOS DINERO EN TANTAS COSAS SIN SENTIDO... PARA EMPEZAR ¿POR QUÉ DEMONIOS LA HABITACIÓN DEL CAPITÁN SI TIENE UNO?

NI SIQUERA PUEDO LLEGAR EL COMEDOR YA QUE UN IDIOTA ESTÁ HACIENDO ESCANDALO AHI (DOUMYOUJI) ¿UN REFRIGERIO? ¿CÁGAGO ES UN BEBÉ? ¡PUES QUE SE REGRESE DE UNA VEZ A LA ESCUELA PRIMARIA!



SE... ¿SE ENCUENTRA BIEN, AWASHIMA-SAN?

¿DÓNDE SE LASTIMÓ!?

読書時間

E... ESO...



読書時間



¡¡PUEDO TRATARSE DE UNA ARANA VENENOSA...!!

FU... FUSHIMI-SAN, TENGA CUIDADO.

CLARO QUE NO.

¡¡AH-!!



¡¡ALGUIEN COMO AWASHIMA-SAN QUE PUEDE MATAR UNA SERPIENTE CON SUS PROPIAS MANOS...!!

LO SIENTO...

NO PUEDO TRATAR CON LAS ARANAS...

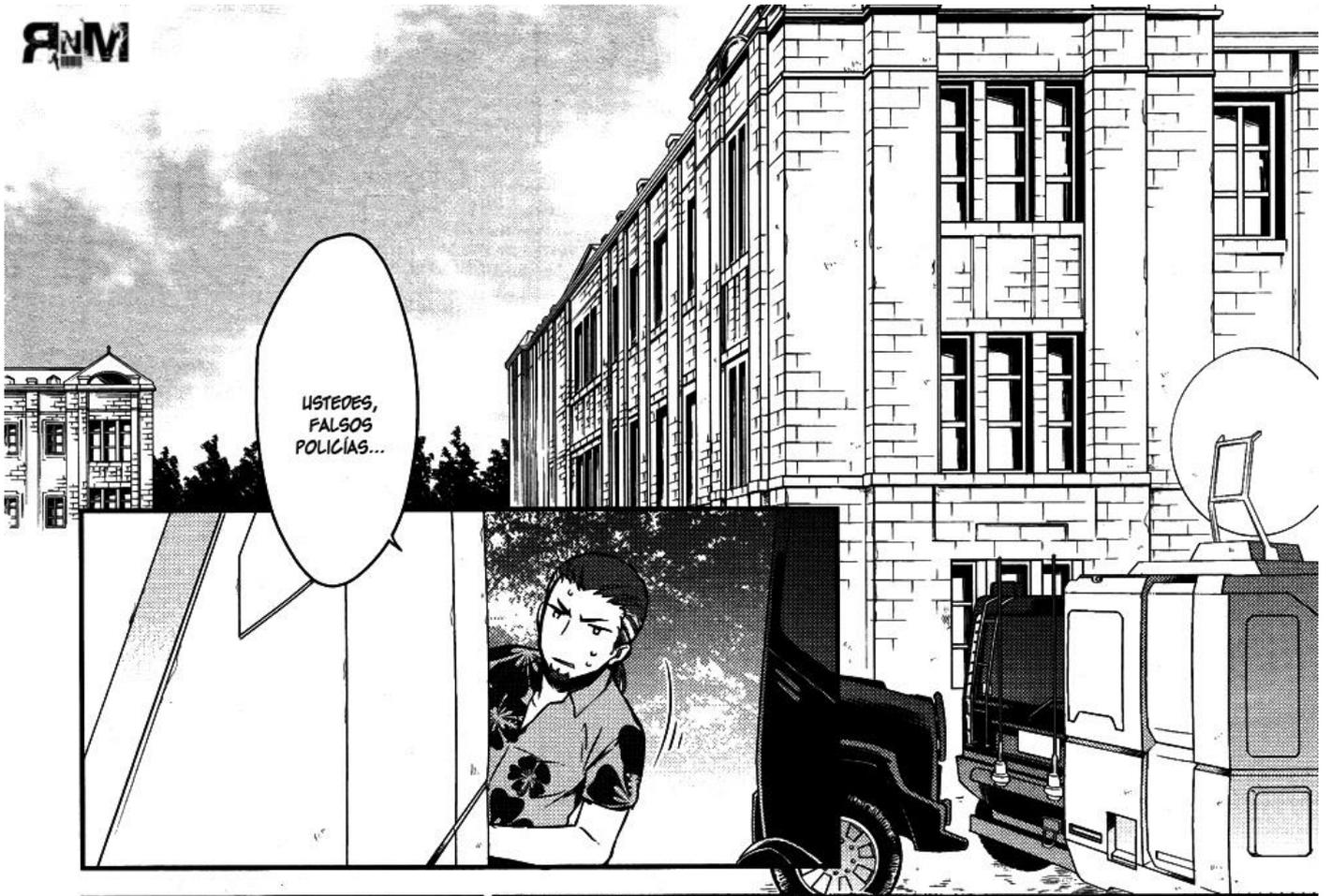
ESTAN VERGONZOSO...

NO PUEDO CREERLO...

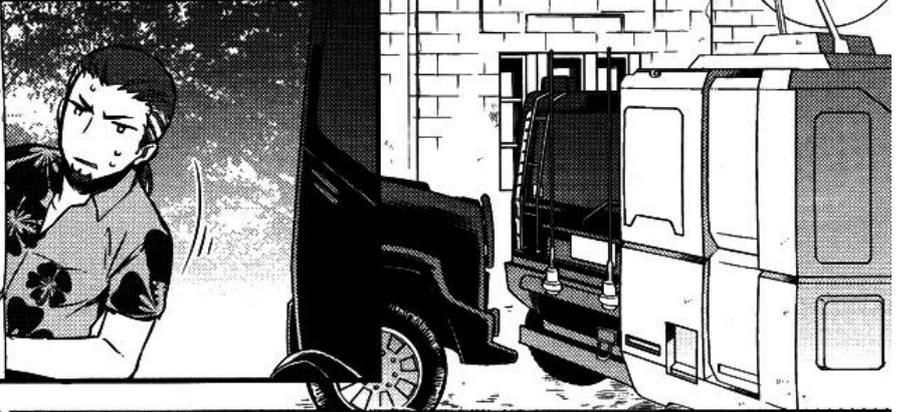
ES IMPOSIBLE...







USTEDES,
FALSOS
POLICIAS...



ESTA ES LA
ÚLTIMA...

YAMOS A
PASARLA BIEN
¿LES PARECE?

Precio
especial
Dragón
de
Komodo



¡TODOS
QUÉDENSE
DONDE ESTÁN!

ESTE LUGAR FUE
REPORTADO COMO
UN SITIO DONDE
GRUPOS CON
SÚPER PODERES
HACEN NEGOCIOS
ILÍCITOS

¿CÓMO SE ATREVEN
A APARECER EN MI
TIENDA JUSTO
CUANDO ESTOY
MOSTRANDO UNO DE
MIS

PRECIOSOS
ANIMALES A
UN CLIENTE
FRECUENTE?...



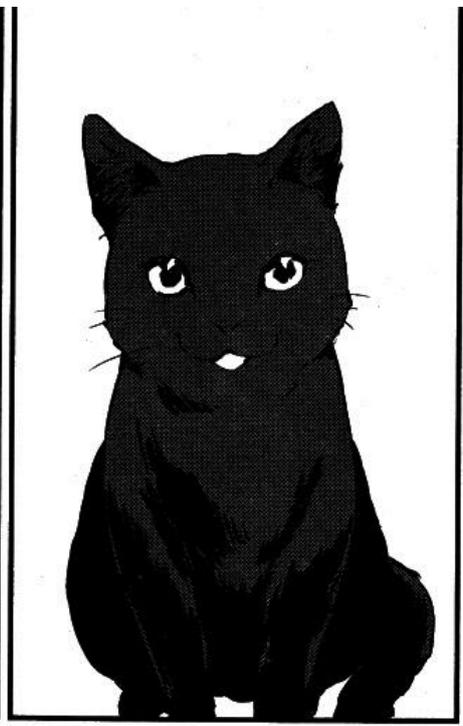




BUEN TRABAJO

MIEMBRO KURO.

ニャーニャー



AL FINAL, TODOS VOLVIERON DE SU DÍA LIBRE E HICIERON UNA EXHAUSTIVA BÚSQUEDA EN LOS CUARTELES. FUE TODO UN DESASTRE...

MUCHAS GRACIAS POR LO DE HOY.

OBSERVAR



SOY YO QUIÉN DEBERÍA AGRADECERTE. GRACIAS A ESTO PUDIMOS ELIMINAR ESOS ANIMALES PELIGROSOS DE NUESTROS CUARTELES.

Y EL TAMBIÉN, EL GATO REGRESO A SANO Y SALVO.



PUEDO IR A COMPRAR CUANDO QUIERA,

PERO...

Y AUNQUE MI CABELLO SEGUIRÁ CRECIENDO, SIMPLEMENTE PUEDO AMARRARLO COMO SIEMPRE.

SALA DE ENTRENAMIENTO



HOY ERA EL TAN ANSIADO DÍA LIBRE DE AWASHIMA-SAN Y AUNQUE USTED TENÍA TANTOS PLANES...

DUCHAS



PERO...



IR A SU BAR FAVORITO ¿CIERTO?



¿ÚLTIMO PLAN?

AL PARECER AÚN PUEDE LLEVAR A CABO SU ÚLTIMO PLAN A TIEMPO.

.....



HEH ¿QUÉ CON ESA CARA?

NADA...
YO SOLO NO PUEDO
CON LA EMOCIÓN
DE VER A SERI-CHAN
AQUÍ, ESO ES
TODO..

SE... BIENVE...
SERI-CHAN..

カラ...



ES CIERTO,
PERO EN ESE
ENTONCES NO
SABÍA QUE
TENÍAS TAN
TERRIBLE
GUSTO...

¿NO ME
INVITASTE
PRIMERO?

DIJISTE
"POR FAVOR,
VUELVE
PRONTO"

カラ...



...
¿Y BIEN?
¿QUÉ LES GUSTARÍA ORDENAR?

VEAMOS ...
UN PERRO SALADO...



¿OH?
¿ESTÁ JOVENCITA ES TU ACOMPAÑANTE?



BUENAS TARDES.
LAMENTO HABER SEGUIDO HASTA AQUÍ A AWASHIMA-SAN.
¡NO TE PREOCUPES, BIENVENIDA, BIENVENIDA!

SÍ, ELLA ES YOSHINO-SAN DE LA SECCIÓN DE ASUNTOS GENERALES.



¿PODRÍAS PONERLE ALGUNOS FRIJOLOS BLANCOS Y JALEA DE ARROZ DULCE EN EL VODKA?
Y TAMBIÉN ...

SUS DESEOS SON ÓRDENES.



¡ESO YA NO ES UN PERRO SALADO!

PERO REEMPLAZA LA SAL POR FRIJOLOS ROJOS..

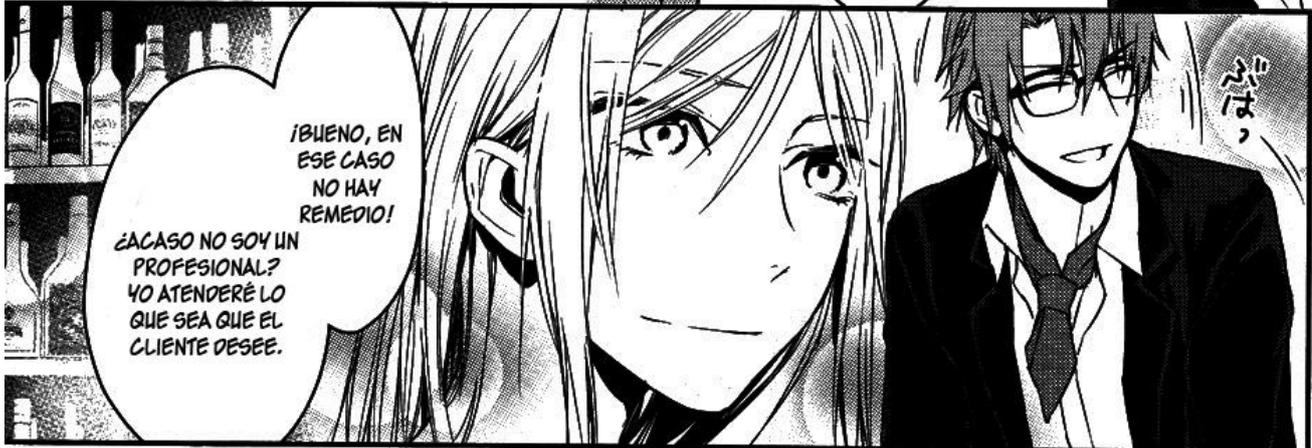
La parte salada
↓



QUE... ESTO ES GRANDIOSO.

HOY, AUNQUE ERA SU DÍA LIBRE, USTED TRABAJO TAN DURO...

ME ALEGRA QUE AWASHIMA-SAN AL FIN PUEDA RELAJARSE...



¿BUENO, EN ESE CASO NO HAY REMEDIO! ¿CASO NO SOY UN PROFESIONAL? YO ATENDERÉ LO QUE SEA QUE EL CLIENTE DESEE.

「アハハ」



Y POR FAVOR, AGRÉGUELE MUCHA MAYONESA.



HM... ALGO CON SABOR A VINAGRE DULCE...

SI NO SABE EL NOMBRE DE ALGUNO ¿PUEDE DECIRME QUÉ SABOR DESEA, O EL MODO EN QUE DESEA CREARLO?

¡SEGURO!

CON UNA RODAJA DE LIMÓN... sí, sí.



...¿ENTONCES QUÉ LE GUSTARÍA BEBER, SEÑORITA?

AH... BIEN

¿PUEDE PREPARAR UN COCTEL SIN ALCOHOL?



ESAS HAN SIDO LAS CORTAS
VACACIONES DE UNAS MUJERES
PELEADORAS

UN BRINDIS,
POR NUESTRAS
VACACIONES.